

**Zeitschrift:** Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

**Herausgeber:** Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

**Band:** 40 (1962)

**Heft:** 12

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Rasch sichere  
Verbindung mit



# SE 18



Das Kleinfunkgerät SE 18 der Autophon ist leicht, handlich, leistungsfähig. Es wiegt nur 2,6 kg. Es ist nur 19,8 cm breit, 16,6 cm hoch und 5,5 cm dick: etwa halb so gross wie ein Telefonbuch.

Die Reichweite beträgt in offenem Gelände bis 20 km, im Innern von Ortschaften oder in hügeligem Terrain noch gute 3 km.

Der Nickel-Cadmium Akkumulator liefert Strom für 110 Stunden reine Empfangszeit oder 25 Betriebsstunden mit 10% Sendezeit. Er kann leicht und beliebig oft aufgeladen werden.

SE 18 Kleinfunkgerät

Ausführungen mit 1...4 oder 1...6 Kanälen; eingerichtet für Wechselsprechen oder bedingtes Gegensprechen. Auf Wunsch Prospekte oder Vorführungen.

## AUTOPHON

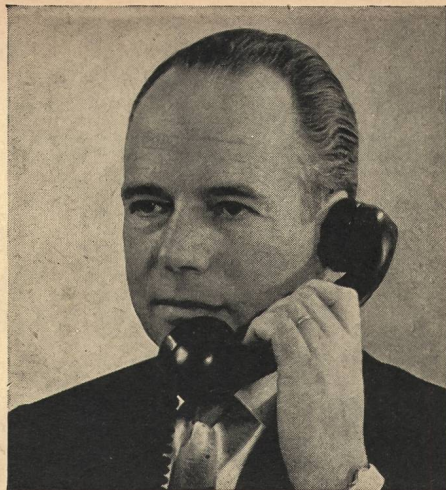
Zürich: Lerchenstrasse 18, Telefon 051 / 27 44 55  
Basel: Peter-Merian-Str. 54, Telefon 061 / 348585  
Bern: Belpstrasse 14, Telefon 031 / 2 61 66  
St. Gallen: Schützengasse 2, Telefon 071 / 233533  
Fabrik in Solothurn





**ALBISWERK  
ZÜRICH A.G.**

## TELEPHONIE-HOCHFREQUENZ



### Das Telephon ist das Nachrichtenmittel unserer Generation!

Über beliebige Distanzen ermöglicht das Telephon zu jeder Zeit persönliche Kontaktpflege.

Der sinnreiche Aufbau unserer Apparate für Telephonie und Hochfrequenz ist das Ergebnis langjähriger Erfahrung. In vielen öffentlichen und privaten Unternehmen des In- und Auslandes lösen ALBIS-Anlagen die verschiedensten nachrichtentechnischen Aufgaben seit Jahren zuverlässig und wirtschaftlich.

ALBISWERK ZÜRICH A.G. ZÜRICH 9/47  
VERTRETUNGEN IN BERN, LAUSANNE UND ZÜRICH





# F&G

## Hochfrequenzkabel und -Leitungen

für alle Anwendungsgebiete  
der Hochfrequenztechnik

# Einige Spezialitäten

## Leistungskabel

geringer Dämpfung für UKW und Fernsehen  
(Bänder I bis V)  
für Flugsicherung und kommerzielle Dienste

## Wellmantelkabel

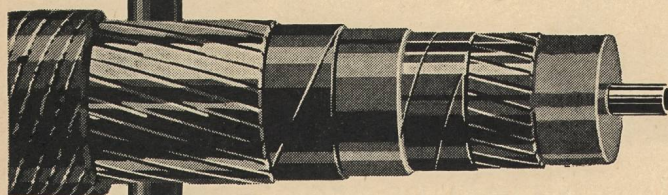
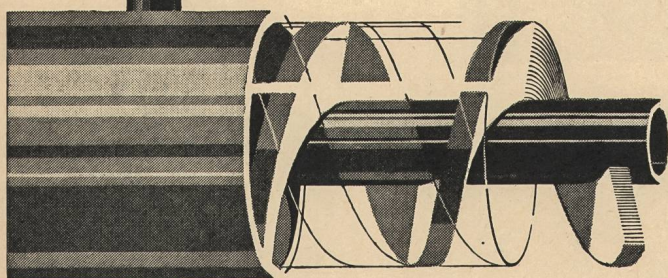
für kleine Biegeradien

## Selbsttragende Luftkabel

mit Al-Mantel für die Fernmeldetechnik

## Empfangskabel

koaxial und symmetrisch



**FELTEN & GUILLEAUME CARLSWERK  
AKTIENGESELLSCHAFT KÖLN-MÜLHEIM**



**W.F. ROSCHI**

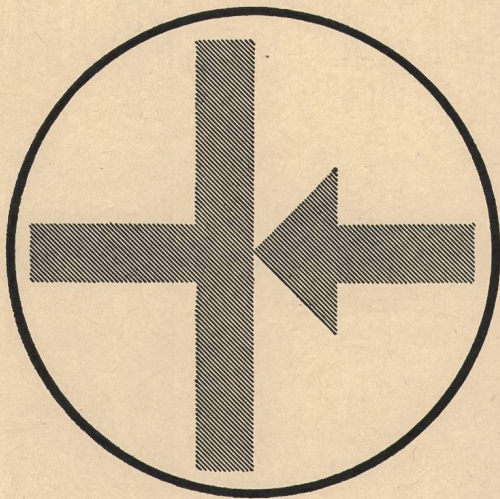
**TELECOMMUNICATION**

Bern, Spitalgasse 30  
Telephon (031) 378 66  
Telex 32 137



# PHILIPS

## Dioden Transistoren



Golddrahtdioden  
 Spitzendioden  
 Zenerdioden  
 Leistungsflächendioden  
 Photodioden  
 Siliziumdioden

NF-Transistoren  
 Hochfrequenztransistoren  
 Schalttransistoren  
 Leistungstransistoren  
 Vierschichttransistoren  
 Phototransistoren  
 Siliziumtransistoren



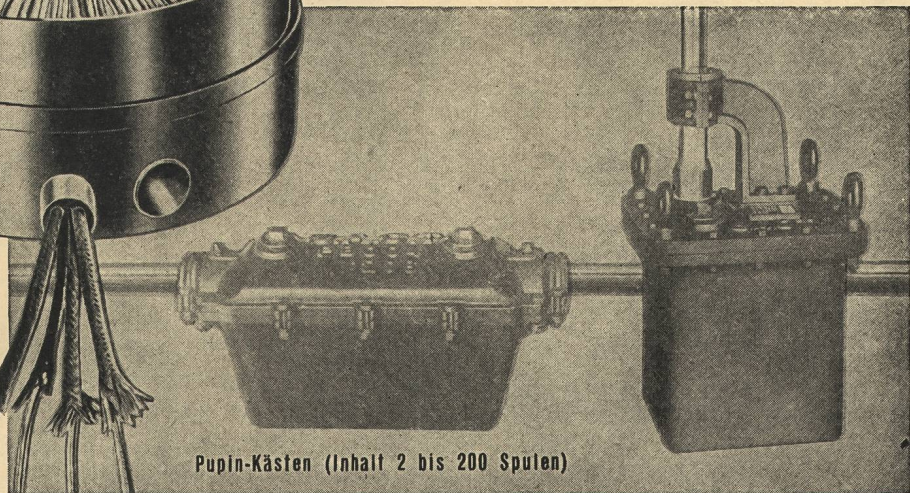
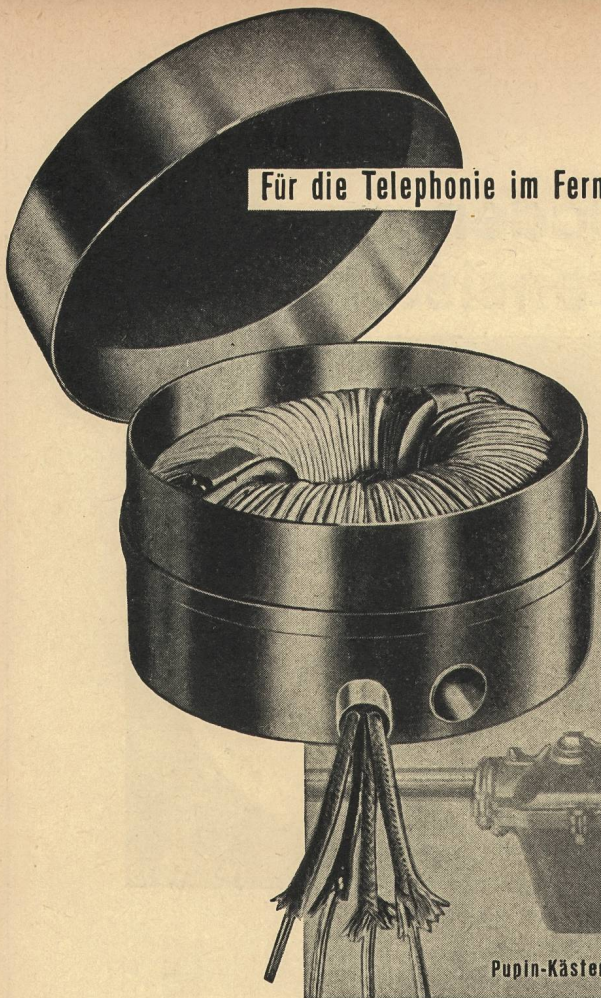
PHILIPS AG. ZÜRICH

Abt. Halbleiter und Baueinheiten  
 Telefon 051/25 86 10 27 04 91

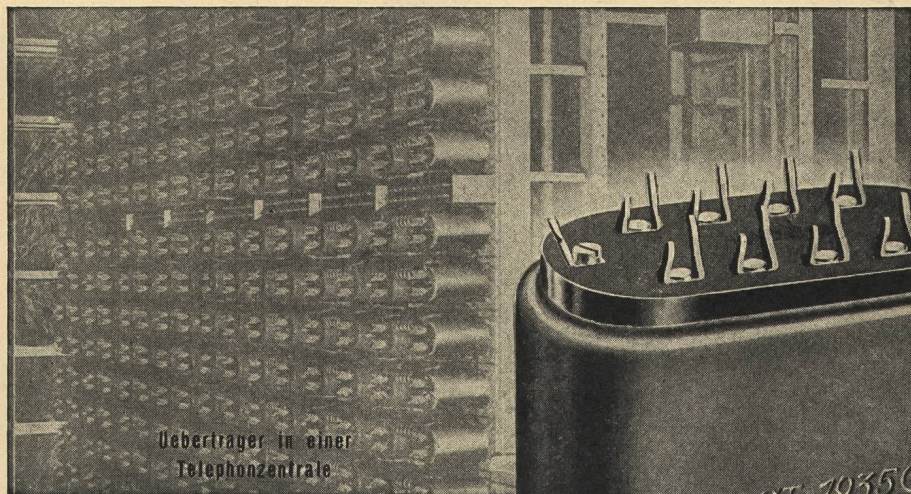


Für die Telephonie im Fernverkehr:

# Pupin-Spulen

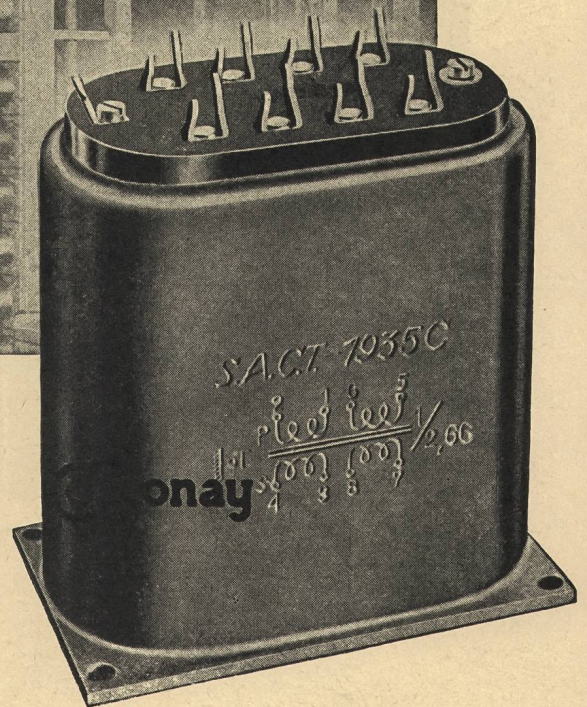


Pupin-Kästen (Inhalt 2 bis 200 Spulen)



Uebertrager in einer  
Telephonzentrale

## & Uebertrager



PM 47



S.A. DES CÂBLERIES & TRÉFILIERES  
COSSONAY - GARE

20-jährige Fabrikationserfahrung



# Warum sind Electrona-Dural Batterien vorteilhafter?

## Technisch um Jahre voraus

Statt der traditionellen Platin-Platten verwendet das Electrona-Dural-System Doppelröhrchen-Platten. Diese Elemente sind in soliden Hartgummibechern vergossen und die Elemente untereinander mit Bleischielen fest verlötet.

## Wirtschaftlicher im Betrieb

Halber Raumbedarf und halbes Gewicht gegenüber Grossoberflächenplatten-Batterien mit gleicher Kapazität und gleicher Spannung. Bei Schwebeladung praktisch keine Säurenebel; die Batterien können also mit anderen Apparaten im gleichen Raum gehalten werden. Wartung und Unterhalt sind auf ein Minimum beschränkt, Selbsterhaltstrom bei Schwebeladung nur ca. 2-3 mA/Ah.

## Punkto Sicherheit unübertroffen

Die patentierten Electrona-Dural-Doppelröhrchenplatten wurden unter härtesten Bedingungen tausendfach geprüft. Die elastischen Kunststoffröhrchen widerstehen einem Druck von über 50 atü und sind vollkommen säurefest. Daher verhüten sie die Schlamm- und Gasbildung und garantieren absolute Sicherheit und maximale Lebensdauer.



B+C III 1

## Auch hier sind Electrona-Dural-Batterien überlegen!

Electrona liefert stationäre und transportable Akkumulatoren für jeden Zweck; Traktionsbatterien, Zugbeleuchtungsbatterien, Hochstrombatterien, Flugzeugbatterien etc. Verlangen Sie ausführliche Unterlagen mit Erfahrungswerten aus der Praxis.

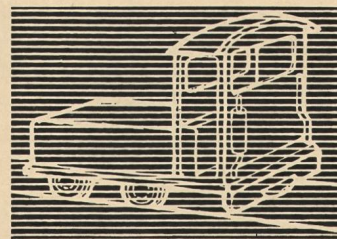
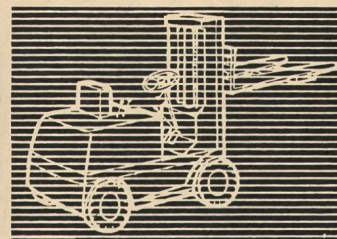
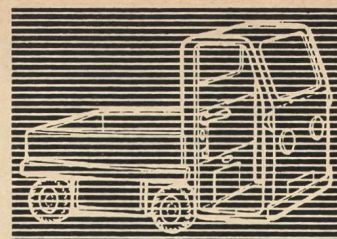
Electrona SA., Akkumulatorenfabrik, Boudry NE, Tel. 038/6 42 46





**BATTERIES  
DE TRACTION  
AU PLOMB,**  
à plaques  
à grilles  
ou DYNAC  
à plaques  
positives  
tubulaires,  
pour chariots  
et élévateurs  
électriques,  
locomotives  
de mines, etc.

**BLEI-TRAKTIONS-  
BATTERIEN**  
mit Gitterplatten  
oder DYNAC  
mit positiven  
Röhrchenplatten,  
für Elektrokarren  
und Hubstapler,  
Grubenlokomotiven  
usw.



# LECLANCHÉ

SA YVERDON



**Der  
neue  
Linienwähler  
B VI/2  
ist in  
Fabrikation!**

Seit Jahrzehnten fabriziert unsere Abteilung  
Telekommunikation für die PTT auch:  
Teilnehmer-Apparate aller Art  
Mikrophon- und Hörerkapseln  
Transistorisierte Mikrophon-Kapseln  
Gleichrichter aller Art  
Prüfgeräte  
Transistorisierte Studioverstärker  
Meßgeräte für Hoch- und Tonfrequenz

*Zellweger*  
**USTER**

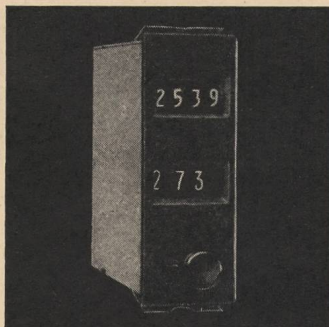
**Zellweger AG., Uster/Zürich**  
Apparate- und Maschinenfabriken Uster



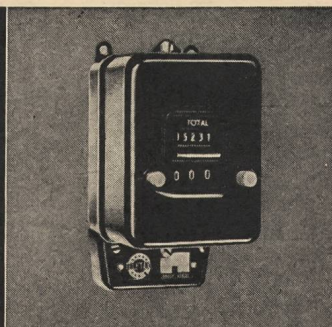
# Der schnurlose Hotelvermittler

die moderne automatische Telephonanlage für Hotels und Spitäler

**Chr. Gfeller AG, Bern-Bümpliz**



Telephongebühren-  
melder TELETAXE  
für Einbaumontage

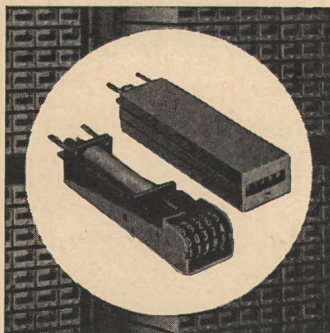


Telephongebühren-  
melder TELETAXE  
für Aufbaumontage



Telephongebühren-  
melder TELETAXE  
als Untersatz für  
Tischstationen

Gesprächszähler für  
Telephonzentralen  
4- und 5- stellig



**SODECO**  
Genève

Grand-Pré 70 Tél. (022) 33 55 00

Druckender Tele-  
phongebührenmelder  
TELETAXE



**Mehr als 20 Jahre Erfahrung...**  
in der Entwicklung und Herstellung  
von Telephonartikeln für die PTT





PR1/1962

## Der Mensch ...

Seit 110 Jahren

# Hasler<sup>AG</sup>Bern

WERKE FÜR TELEPHONIE UND PRÄZISIONSMECHANIK

und seine Arbeit sind bei uns Mittelpunkt des Werkgeschehens, nicht die Maschinen.

Von der Exaktheit und Zuverlässigkeit jedes einzelnen Hasler-Mitarbeiters hängt die Qualität unserer Produkte ab.

In den Hasler-Werken schaffen mehrere tausend Menschen für den Fortschritt. Ingenieure forschen nach neuen Wegen, Techniker entwickeln immer Vollkommeneres auf den Gebieten der Telephonie, Elektronik und Präzisionsmechanik.

Damit wollen wir unsern Kunden heute und morgen immer besser dienen.

Telephon 031 64 11 11